

CH_VB 96 2008-2353 vom 26. Mai 1999

Bundesverwaltung, 1999-05-26, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_96_2008-2353_

FR: CH_VB 96 2008-2353 du 26 mai 1999

IT: CH_VB 96 2008-2353 del 26 maggio 1999

Erwägungen

E. 1

Les lots de gomme de guar relevant du tarif douanier 1302 32 90 en provenance d'Inde et destinés à l'alimentation des animaux, ainsi que les lots d'aliments pour animaux en contenant 10 % ou plus, ne peuvent être importés en Suisse et mis en circulation que s'ils sont accompagnés d'un rapport d'analyse original démontrant qu'ils ne contiennent pas plus de 0,01 mg/kg de pentachlorophénol (PCP).

E. 2

L'échantillon doit être pris selon la Directive 2002/63/CE de la Commission du 11 juillet 2002 fixant des méthodes communautaires de prélèvement d'échantillons pour le contrôle officiel des résidus de pesticides sur et dans les produits d'origine végétale et animale². L'extraction avant analyse est réalisée par un solvant acidifié. L'analyse est effectuée conformément à la méthode QuEChERS³ ou à une méthode dont la fiabilité est équivalente.

E. 3

L'analyse doit être faite dans un laboratoire accrédité selon la norme EN ISO/CEI 17025 pour l'analyse du PCP dans les denrées alimentaires, ou ayant engagé les procédures d'accréditation nécessaires et dont les systèmes de contrôle de qualité en vigueur sont adéquats. Le résultat d'analyse doit être rapporté avec l'incertitude de mesure élargie.

E. 4

Le rapport d'analyse doit comporter l'attestation de conformité au point 3 par l'autorité compétente du pays où il se situe. Cette attestation n'est pas exigée pour les laboratoires figurant dans la liste de l'annexe à cette décision.

E. 5

En cas d'absence du rapport d'analyse, l'établissement du secteur de l'alimentation animale soumet le produit à une analyse conformément aux exigences requises. Dans l'attente du rapport d'analyse, le produit est séquestré sous surveillance officielle pendant 60 jours au plus. A l'expiration de ce délai l'office fédéral de l'agriculture prend les mesures nécessaires conformément à l'art. 4b, al. 1 de l'ordonnance sur les aliments pour animaux du 26 mai 1999.

¹ RS 916.307 2 JO L 187 du 16.7.2002, p. 30 (modifié en dernier lieu par la directive 2002/63/CE, JO L 171 du 5.5.2004, p. 3) ³

www.crl-pesticides.eu/library/docs/srm/QuechersForGuarGum.pdf

7297

E. 6

Chaque lot doit comporter un code qui doit figurer sur le certificat d'analyse. Le code correspondant au lot de base doit être inscrit sur chaque partie d'un lot lorsqu'il est fractionné. Chaque partie du lot fractionné doit être accompagnée, jusqu'au stade de la vente en gros, d'une copie certifiée du rapport d'analyse contenant le code du lot.

E. 7

Les établissements du secteur de l'alimentation animale s'assurent de la présence d'un certificat d'analyse conforme pour chaque lot. Pour les produits importés, l'autorité d'exécution compétente vérifie que cette exigence est respectée.

E. 8

La présente décision est valable une année à partir de la date d'émission. Elle pourra être reconduite si la sécurité alimentaire l'exige. Voies de droit La présente décision peut faire l'objet d'un recours dans les 30 jours à compter de sa notification. Celui-ci doit être adressé au Tribunal fédéral administratif, case postale, 3000 Berne 14. Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointes la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles. 18 septembre 2008 Office fédéral de l'agriculture:

Le directeur: Manfred Bötsch Annexe: liste des laboratoires pour lesquels les rapports d'analyse ne nécessitent aucune validation de la part de l'autorité compétente

7298 Annexe (pt. 4.) Liste des laboratoires pour lesquels les rapports d'analyse ne nécessitent aucune validation de la part de l'autorité compétente
Allemagne muva kempten Ignaz-Kiechle-Str. 20–22 87437 Kempten Tél.: +49 831 5290 385 Fax: +49 831 5290 199 E-Mail: Hans.tober@muva.de Institut Nehring GmbH Heesfeld 17 38112 Braunschweig Tél.: +49 531 238 990 Fax: +49 531 238 9977 E-Mail: info@institut-nehring.de Wessling Labororien GmbH Haynauer Strasse 67a 12249 Berlin Tél.: +49 30 77507 403 Fax: +49 30 77507 555 E-Mail: produktanalytik.berlin@wessling.de Institut Fresenius GmbH Tegeler Weg 33 Haus B4 10589 Berlin Tél.: +49 30 34607 703 Fax: +49 30 34607 799 E-Mail: birgit.christall@institut-fresenius.de GfL – Gesellschaft für Lebensmittel-Forschung mbH Landgrafenstrasse 16 10787 Berlin Tél.: +49 30 263 9200 Fax: +49 30 263 92025 E-Mail: info@gfl-berlin.com Oekometric GmbH Bernecker Str. 17–21 95448 Bayreuth Tél.: +49 921 72633 12 Fax: +49 921 72633 99 E-Mail: rottler@oekometric.de

7299 Institut Kirchhoff Berlin GmbH Albestrasse 3–4 12159 Berlin Tél.: +49 30 85 10 28 45 Fax: +49 30 85 10 28 99 E-Mail: eb@institut-kirchhoff.de Eurofins Analytik GmbH Wiertz Eggert Jörissen Neuländer Kamp 1 21079 Hamburg Tél.: +49 40 49294 720 Fax: +49 40 49294 111 E-Mail: katrinhoenecke@eurofins.de LUFA-ITL GmbH Dr. Hell-Str. 6 24107 Kiel Tél.: +49 431 1228 330 u. 417 Fax: +49 431 1228 498 E-Mail: kerstin.fleischer@lufa-itl.de E-Mail: stephanie.nagorny@lufa-itl.de GBA – Gesellschaft für Bioanalytik Hamburg mbH Cuxhavener Str. 42 21149 Hamburg Tél.: +49 40 7971 7254 Fax: +49 40 7971 7227 E-Mail: f.schuett@gba-hamburg.de Food GmbH Jena Analytic Consulting Orlaweg 2 07743 Jena Tél.: +49 3641 30963 30 Fax: +49 3641 30963 38 E-Mail: info@food-jena.de Eurofins Dr. Specht Labororien GmbH Grossmoorbogen 25 21079 Hamburg Tél.: +49 40 30086 0 Fax: +49 40 30086 101 E-Mail: specht@eurofins.de Sofia GmbH Rudower Chaussee 29 12489 Berlin Tél.: +49 30 677 9856 Fax: +49 30 677 98588 E-Mail: sofia@sofia-gmbH.de

7300 Wessling Laboratorien GmbH, Labor Bremen Bauernland 7 28259 Bremen Tél.: +49 421 57209 22 et 24 Fax: +49 421 57209 23 E-Mail: labor.bremen@wessling.de Wessling Laboratorien GmbH Oststrasse 6 48341 Altenberge Tél.: +49 2505 890 Fax: +49 2505 89 119 E-Mail: umweltanalytik@wessling.de Mas I Münster Analytical Solutions GmbH Technologiepark Münster Mendelstr. 11 48149 Münster Tél.: +49 251 980 2409 Fax: +49 251 980 2401 E-Mail: s.hamm@mas-tp.com Eurofins/GfA Otto-Hahn-Str. 22 48161 Münster Tél.: +49 2534 807 154 Fax: +49 2534 807 110 E-Mail: rainergruemping@eurofins.de Tél.: +49 2534 807 234 Fax: +49 2534 807 110 E-Mail: manfreddehoogd@eurofins.de Autriche Österr. Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit Kompetenzzentrum Rückstandsanalytik Herr Dr. Friedrich FILA Spargelfeldstrasse 191 A-1226 Wien E-Mail: friedrich.fila@ages.at Belgique Fytolab C.V.B.A Technologiepark 2/3 9052 Zwijnaarde-Gent SGS-Belgium Haven 407, Polderdijkweg 16 2030 Antwerpen

7301 Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV) Institut Scientifique de Santé Publique (ISP) Rue J. Wytsmanstraat 14 1050 Brussel Danemark Laboratorium for Foder og Gødning Plantedirektoratet Niels Ellermann Laboratoriefchef Tél.: +45 45 26 36 00 Direct: +45 45 26 38 10 E-Mail: nel@pdir.dk www.pdir.dk Finlande Customs Laboratory Kalevi Siivinen P.O.Box 53 FI-02151 ESPOO Tél.: +350 20 492 3267 E-Mail: kalevi.siivinen@tulli.fi France Laboratoire du SCL (Service Commun des Laboratoires) de Rennes Mme Joelle BAYLE 35 bis rue Antoine Joly 35000 Rennes E-Mail: labo35@scl.finances.gouv.fr Grèce Mass Spectrometry and Dioxin Analysis Lab. National Centre for Scientific Research «Demokritos» Dr. Leondios Leondiadis, Head of the Mass Spectrometry and Dioxin Analysis Laboratory 153 10 Ag. Paraskevi, Athens-GREECE Tél.: +30 210 6503610 Fax: +30 210 6536873 E-Mail: leondi@rrp.demokritos.gr General Chemical State Laboratory (GCSL) Division of Environment-Laboratory Dr. Xaralampos Alexopoulos 16, An. Tsocha Str. 11521 Athens Greece Tél.: +30 210 6479427 Fax: +30 210 6479156 E-Mail: gxk-environment@ath.forthnet.gr

7302 Hongrie Mez■gazdasági Szakigazgatási Hivatal (MgSzH) Élelmiszer- és Takarmánybiztonsági Igazgatóság Központi Takarmányvizsgáló Laboratórium Nemzeti Referencia Laboratórium, Budapest Judit Marth-Schill Remény u. 42 H-1144 Budapest Tél.: + 36 1383 5195 Fax: + 36 1467 0467 E-Mail: kozplab@ommi.hu République tchèque State Veterinary Institute Prague (Státní veterinární ústav Praha) Address: Sídlíštni 24 163 05 Praha 6 Czech Republic Contact person: Jan Rosmus Tél.: +420 251 03 1 335 Fax: +420 25 1 03 1 335 E-Mail: jan.rosmus@svupraha.cz Institute of Public Health Ostrava – Centre of Hygienic laboratories (Zdravotní ústav se sídlem v Ostrav■ – Centrum hygienických laborato■í) Tomáš Ocelka Dobrá 240 739 51 Frýdek-Místek Tél.: +420 558 601 452 Fax: +420 558 630 455 E-Mail: tomas.ocelka@zuova.cz Royaume-Uni Central Science Laboratory Simon Baty Business Development Manager Sand Hutton York YO41 1LZ United Kingdom Tél.: +44 (0)1904 462531 Mobile: +44 (0)7711 112668 Fax: +44 (0)1904 462111 E-Mail: s.baty@csl.gov.uk

7303 Slovénie Zavod za zdravstveno varstvo Maribor / Institute of Public Health Maribor Mr. Stanko Brumen Prvomajska 1 2000 Maribor Tél.: +386 2 4500 100 Fax: +386 2 4500 227 E-Mail: stanko.brumen@zzv-mb.si Suède Eurofins Food & Agro Sweden AB (Analycen) Box 905 SE-531 19 Lidköping Tél.: +46 510 88 700 Inde Indische Labor Vimta Labs Hyderabad Andhra Pradesh India

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdruckschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Décision de portée générale concernant des restrictions à la mise en circulation de gomme de guar en provenance d'Inde In Bundesblatt Dans Feuille fédérale In Foglio federale Jahr 2008 Année Anno Band 1 Volume Volume Heft 39 Cahier Numero Geschäftsnummer --- Numéro d'affaire Numero dell'oggetto Datum 30.09.2008 Date Data Seite 7296-7303 Page Pagina Ref. No

E. 10

142 146 Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen. Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses. I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.